

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE

Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificación de la sustancia o del preparado	SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE
Uso de la sustancia o preparado	CONSOLIDATION ET HYDROFUGATION DES SURFACES
Identificación de la sociedad o empresa	S.C.A.L.P. SA 8 allée de Bruxelles - Z.I. La Poudrette F-93320 Les Pavillons sous Bois France Tel: +33 (0)1 48 48 39 76 Fax: +33 (0)1 48 49 80 36 Courriel: scalp@scalp-france.fr www.scalp-france.fr
Teléfono de emergencia (a utilizar por el médico de cabecera):	E - Servicio Información Toxicológica : (34 - 1) 562.85.85 B - Centro de Desintoxicación Tel. +32 (0) 70 245 245

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Peligros principales :	Irritante para los ojos, las vías respiratorias y la piel y inflamable Nocivo por inhalación.
Riesgo(s) específico(s):	Una exposición repetida o prolongada puede provocar una irritación de la piel y dermatosis debidas a las propiedades desengrasantes del producto. Ataca a numerosos plásticos

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Descripción del preparado	Solución de: Résine Silane et de Polysiloxane
Componente(s) participante(s) en los peligrosos :	• silicato de tetraetilo - N°Id.: 014-005-00-0 - N°CE: 201-083-8 - N°CAS:: 78-10-4 Conc. (%p):(%): 5 < C <= 10 - Clasificación: • R 10 • Xn; R 20 • Xi; R 36/37 • • hidrocarbures aliphatiques désaromatisés - N°CAS:: .64742-48-9 Conc. (%p):(%): 40 < C <= 50 - Símbolo: F Xn - Frases R: 10-65-66

4. PRIMEROS AUXILIOS

Consejos generales:	En caso de duda, o cuando persistan los síntomas, buscar ayuda médica. Nunca administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Los síntomas son descritos bajo la rúbrica 11.
Inhalación:	- Llevar la víctima al aire libre en un lugar tranquilo, ponerla en una posición semiacostada y llamar a un médico si necesario. - Respiración artificial y/o oxígeno si necesario.
Contacto con la piel:	- Quitarse inmediatamente la ropa manchada o salpicada. - Lavar con jabón y con una grande cantidad de agua. - Si la irritación de la piel persiste, consultar a un médico.
Contacto con los ojos :	- Lavar abundantemente con agua (durante 20 minutos) manteniendo los ojos bien abiertos y quitandose las lentes, después acudir inmediatamente a un médico.
Ingestión :	- No provocar el vómito. - Enjuagarse la boca, no dar nada de beber, calmar la víctima y llevarla inmediatamente a la clínica o al médico

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medio(s) de extinción adecuado(s):	polvo químico seco, espuma resistente a los alcoholes, dióxido de carbono, agua pulverizada, arena, tierra.
Por medidas de seguridad, NO utilizar medios de extinción como:	No utilizar un chorro de agua.
Método(s) especial(es):	Si es posible, enfriar los depositos / cisternas / bidones con pulverización de agua.
Riesgos especiales :	Peligro de explosión de vapores. Los vapores son mas pesados que el aire y se esparcian por el suelo. En caso de fuego, el producto se descompone en:: oxidantes de carbono y humos. Véase rúbrica 11 en cuanto a la toxicidad del producto y rúbrica 10 en cuanto a la estabilidad

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE

Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

y reactividad del producto.

Equipos especiales para la protección de los intervinientes. Utilizar un aparato respiratorio autónomo e igualmente un traje de protección.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

- Precaución(es) individual(es): Evacuar el personal hacia un lugar seguro.
Tener alejado de toda fuente de ignición.
Ser vigilante a un retorno de llama posible.
Asegurar una ventilación adecuada.
Evitar todo contacto con la piel, los ojos o la ropa.
Véase rúbrica 8 en cuanto a la utilización de las protecciones individuales.
- Precaución(es) para la protección del medio ambiente. Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo.
Poner dique y contener el producto derramado.
No permitir la penetración en las canalizaciones de agua y alcantarillas porque puede crear un riesgo de explosión. Si el caso se produce avisar inmediatamente las autoridades locales.
Evitar la contaminación de las aguas subterráneas.
Véase rúbrica 13 en cuanto a la eliminación de los residuos provenientes de la limpieza.
- Método(s) de limpieza: Achicar el producto derramado y recoger el resto cuidadosamente.
Enjugar con un producto absorbente inerte (por ejemplo arena, serrín, aglomerado universal, gel de sílice).
Recoger en recipientes apropiados y cerrados para eliminación.
Eliminar como residuo peligroso.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

- Precaución(es): Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire.
No comer, ni beber, ni fumar en lugares donde se utiliza el producto.
Ducha, baño ocular y fuente de agua a proximidad.
Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.
Llevar un equipo de protección individual (vease rúbrica 8).
- Medida(s) de tipo técnico: Aparatos eléctricos y alumbrados antideflagrantes con toma de tierra.
No utilizar aire comprimido para llenar o poner en marcha.
Evitar las descargas de electricidad estática.
Ventilación a ras del suelo.
Temperatura máxima de manipulación: 35°C
- Consejo(s) de utilización(es): Los envases ya abiertos deben ser cerrados cuidadosamente y mantenidos de pie para evitar toda fuga.

Almacenamiento

- Precauciones: Almacenar en un lugar accesible a personas autorizadas únicamente.
- Medida(s) de orden técnico: Suelo incombustible e impermeable formando una palangana de retención.
- Condición(es) de almacenamiento: Manténgase el recipiente bien cerrado y consérvese a una temperatura no superior a (°C): 25 °C
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
Consérvese al abrigo del sol y de todas otras fuentes de calor.
Consérvese en un lugar muy bien ventilado.
- Materia(s) incompatible(s) a alejar: Consérvese lejos de: ácidos fuertes, bases fuertes y sustancias comburentes.
- Tipos de materiales a utilizar para el envase/contenedor: acero inoxidable, acero suave.
- Materiales de envase no adaptados:
 - Evitar ciertos plásticos solubles en el producto.
 - cauchos
 - aluminio

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Medidas de orden técnico: Asegurar una ventilación adecuada, sobre todo en lugares cerrados.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE

Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

Parámetro(s) de control :

- Límite(s) de exposición : • silicato de tetraetilo:VME ppm = 10 - VME mg/m³ = 85
VME: 1200 mg/m³ (197 ppm)

- Indicio biológico: /

Protección individual:

- Protección de las vías respiratorias: En caso de ventilación insuficiente, llevar un aparato respiratorio apropiado. (aparato respiratorio con filtro A)

- Protección de las manos: guantes en caucho nitrilo

- Protección de la piel y del cuerpo: delantal y botas resistentes a los disolventes

- Protección de los ojos: gafas de seguridad o pantalla facial

Medida(s) de higiene: No comer ni beber ni fumar durante el trabajo.
Conservar lejos de los alimentos y bebidas incluso pienso para los animales.
Mantener el taller lo mas limpio y ordenado posible.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información general

- Aspecto: líquido
- Color : incoloro
- Olor: característico

Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente

- PH: 7
- Punto / intervalo de ebullición: 120°C
- Punto de inflamación: 34°C
- Temperatura de autoignición: > 200°C
- Límites de explosividad: 0.6 à 7 % en volume dans l'air
- Densidad relativa (agua = 1): 0.895 g/cm³
- Masa volumica aparente : 0.895
- Viscosidad: No determinado
- Solubilidad en agua: Non
- Liposolubilidad : No aplicable.
- Solubilidad a los disolventes: Soluble con los hidrocarburos
- Coeficiente de reparto n-octanol/agua: No disponible
- Velocidad de evaporación: 0.11 Acetate butyl=1
- Conductividad eléctrica: No disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad : Estable en las condiciones de utilización y de almacenamiento recomendadas bajo la rúbrica 7.

Condiciones que deben evitarse No exponer a temperaturas superiores a 35 °C

Materias que deben evitarse Durante la manipulación evitar el contacto con: ácidos fuertes, bases fuertes y substancias comburentes.

Productos de descomposición peligrosos En caso de altas temperaturas, productos de descomposición peligrosos pueden crearse como humos, monóxidos y dióxidos de carbono..

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE

Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

Información general:	Un examen médico periódico es recomendado. Su frecuencia es función del tiempo y de la importancia de la exposición.
Toxicidad aguda	
- Inhalación :	Irrita el aparato respiratorio y puede causar dolores de garganta y provocar una tos. Puede provocar dolores de cabeza y vértigos. Concentraciones elevadas pueden provocar lesiones del aparato digestivo, del hígado, de los riñones y del sistema nervioso central.
- Contacto con la piel:	Componentes del producto pueden absorberse a través de la piel. Contactos frecuentes o prolongados pueden desengrasar o secar la piel, provocando una incomodidad o dermatitis.
- Contacto con los ojos :	irritación de los ojos (dolor, enrojecimiento)
- Ingestión:	Puede provocar una irritación del aparato digestivo, náuseas, vómitos y diarreas. Puede provocar edema pulmonar, dificultad seria para respirar, vértigos.
Sensibilidad :	Puede originar una sensibilidad por inhalación.
Toxicidad crónica:	No disponible
Toxicidad proveniente de una exposición de largo tiempo o repetida:	No disponible
Efecto(s) específico(s):	El consumo de alcohol puede aumentar los efectos tóxicos.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Información general:	Se debe evitar todo vertido del producto en las alcantarillas o los ríos.
Ecotoxicidad	Non
Movilidad	Produit volatil net qui s'évapore facilement dans l'air .
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable, según la prueba OECD relativa.
Potencial de bioacumulación	No existe bioacumulación.
Toxicidad ambiental:	flojo
- Toxicidad acuática :	La toxicidad para el medio acuático es poco probable debido a la débil solubilidad del producto.
- Toxicidad bacteriológica:	No disponible
- Tóxico para los pájaros:	No disponible
Otros efectos nocivos	
- Formación fotoquímica de ozono:	No disponible
- Calentamiento de la Tierra:	No disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Residuos/productos no utilizados:	Recoger todos los residuos en contenedores apropiados, con etiquetas y eliminar según el reglamento local. Puede ser reciclado. No tirar los residuos a las alcantarillas. Destrucción por incineración / pirolisis.
Envases contaminados.	No quemar los bidones vacíos ni recortarlos con soplete. Pueden ser reciclados, reacondicionados.
Disposición nacional y regional :	Residuo a eliminar conformemente a la ley sobre los residuos químicos.
Otra(s) información(es):	

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE


Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

Información general:	Transportar el producto conformemente a las normas ADR/TPC para el transporte por carretera, las RID/TPF por ferrocarril, las IMDG por mar y las ICAO/IATA por aire.
Número onu	3295
Vías terrestres (Carretera/ Ferrocarril ADR/TPC)	
- Nombre de envío exacto:	HYDROCARBURES LIQUIDE, NSA (ISODECANES &N-DECANE)
- Clase de peligro:	30
- Packing group :	III
- Etiquetas ADR/RID :	3
- Code danger:	30
- Classification code:	3W
- Packing instructions:	30GF1-III
Vías marítimas (IMDG)	
- Nombre propio del transporte:	HYDROCARBURES LIQUIDE NSA (ISODECANES &N-DECANE)
- Clase:	3
- Grupo de envasado:	III
- Contaminante marino:	Non
- Etiquetas IMDG :	30
Vías aéreas (ICAO/IATA)	
- Nombre de envío exacto:	HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (ISODECANES & N-DECANE)
- Clase ICAO/IATA:	3
- Grupo de clasificación:	III
- Etiquetas ICAO/IATA:	30
- Avisos o notas importantes:	//

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Etiquetado:	Según las directivas europeas de clasificación, envasado y etiquetado sobre sustancias peligrosas 67/548/ CE. Utilizando el método de cálculo 88/379/ CE.
N°CE:	No aplicable.
Contiene:	• hidrocarbures aliphatiques désaromatisés
Símbolo:	Xn - Nocivo 
Frases R:	10 Inflamable. 65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Frases S:	2 Manténgase fuera del alcance de los niños. 23 No respirar los gases / humos / vapores / aerosoles 26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. 33 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. 62 En caso de ingestión no provocar el vómito: acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
Información(es) complementaria(s):	COV: 43% 385 g/l

16. OTRA INFORMACIÓN

Rúbrica nm 3 : Frases R	R10 Inflamable. R20 Nocivo por inhalación. R36/37 Irrita los ojos y las vías respiratorias.
-------------------------	---

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

SCALP CONSOLIDANT HYDROFUGE

Versión:2

Fecha de revisión:06/09/07

R:1907/2006/CE - ISO 11014-1

Avisos o notas importantes:	R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar. R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. Las informaciones de esta ficha de seguridad se basan sobre el estado de los conocimientos actuales en nuestra posesión y nuestra experiencia. Es recomendado comunicar las informaciones de esta ficha de seguridad, eventualmente de forma apropiada, a los usuarios. No se aceptará ninguna responsabilidad (salvo especificado por la ley) después de la utilización de la información de esta ficha de seguridad.
Uso de la sustancia o preparado	CONSOLIDATION ET HYDROFUGATION DES SURFACES
Restricciones:	Esta información se refiere específicamente al producto designado y no es válida en combinación con otro(s) producto(s).
Información suplementaria:	/
Histórico	
- Fecha de la primera edición :	18/12/2006
- Fecha de la revisión precedente :	06/09/07
- Fecha de revisión:	06/09/07
- Versión:	2
- Revisión capítulo(s) n°:	15
Realizado por :	Sds